

|   |                                 |                                 |                                       |
|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Genre du véhicule<br>Chariot de travail agricole<br>(véhicule spécial) *) | Marque de fabrique<br>C L A A S | Type<br>0 8 7<br>(Dominator 86) | Fiche d'homologation N°<br>CH 5160 34 |
|---|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|

|                          |  |  |  |
|--------------------------|--|--|--|
| Constructeur             | C L A A S OHG, D-4834 Harsewinkel (D)  |  |  |
| Identification           | sur la plaquette du constructeur "087"<br>devant le No du châssis "87 "          |  |  |
| Plaquette constructeur   | à droite, au-dessus de la roue avant, sur le cadre de la plate-forme de commande |  |  |
| N° du châssis            | à droite, sur la face avant, sous le poste de commande                           |  |  |
| Identification du moteur | "CM 352" à l'arrière, à gauche sur le bloc, plaquette rivée                      |  |  |
| Importateur principal    | BACHER Landmaschinen AG, 4153 Reinach  |  |  |
| Véhicule homologué       | 87 000 207   |  |  |

|                     |  |                 |                 |                 |                    |                  |           |
|---------------------|--|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------|------------------|-----------|
| <b>Châssis</b>      |  |                 |                 | <b>Moteur</b>   |                    |                  |           |
| Nombre d'essieux    | 2  | Nombre de roues | 4               | Marque          | MERCEDES-BENZ      | Type             | CM 352    |
| Direction           | hydrostatique, av. assist. hydraulique, sur roues AR |                 |                 | Construction    | en ligne           | Temps            | 4         |
| Transmission        | mécanique, avec variateur hydraulique                |                 |                 | Carburant       | D                  | Position         | au centre |
| Nombre de vitesses  | 3  | Entraînement    | sur roues avant | Refroidissement | eau                | Nombre cylindres | 6         |
| Frein de service    | hydraulique, à expansion interne, sur les arbres     |                 |                 | Alésage         | 97                 | Course           | 128       |
|                     | ritzel resp. sur les roues avant,                    |                 |                 | Cylindrée       | 5672               | CV-impôt         | 28,89     |
|                     | frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage       |                 |                 | Puissance en kW | 89 DIN             | à t/min          | 2500      |
| Frein auxiliaire    | mécanique, à expansion interne, sur l'arbre          |                 |                 | CV              | 121 DIN            |                  |           |
|                     | de la boîte c.v. resp. sur les roues avant           |                 |                 | Bruit à l'arrêt | 76,0 dB(A)         | à t/min          | 1875 x)   |
| Frein d'arrêt       | identique au frein auxiliaire, levier avec secteur   |                 |                 | Silencieux      | 1 = 490x215x105 mm |                  | **        |
| Ralentisseur        | -  |                 |                 | Mesure des gaz  | Bacharach = 2,0    |                  | x)        |
| Contrôle 2 circuits | -  |                 |                 | Déparasitage    | -                  |                  |           |

|   |                                   |                |                 |  |            |            |       |                        |
|---|-----------------------------------|----------------|-----------------|--|------------|------------|-------|------------------------|
| <b>Carrosserie</b>                            | moissonneuse-batteuse avec cabine |                |                 | <b>Poids</b>                           | avant      | arrière    | total |                        |
| Nombre de portes                              | 1                                 | Indic. vitesse | 1               | Poids à vide                           | 5650       | 2300       | 7950  |                        |
| Ceintures sécurité                            | -                                 | Rétroviseurs   | gauche / droite | Charge utile                           |            |            |       |                        |
| Cale  | 1 = 610x330x200mm                 | Attelage       | AR = à broche   | Poids total                            |            |            |       |                        |
| Antivol                                       | -                                 |                |                 | Garantie fabr.                         | 23.1/18-26 | 12.5/80-18 |       | (Variantes +)          |
| Nombre de places                              | 1                                 | av.            | centre          | Dimens. pneus                          | 12 / 1,7   | 6 / 2,0    |       | voir                   |
| Dimensions                                    | intérieur                         | extérieur      |                 | Ply/bars                               | 7220       | 3580       |       | remarques)             |
| Longueur                                      |                                   | 7320           | Empattements    | Charge pour V max                      | 30         | 30         |       |                        |
| Largeur                                       |                                   | 3020           | Essieu double   | Garantie poids remorquable avec frein  |            |            |       |                        |
| Hauteur                                       |                                   | 3730           | Voie            | Garantie poids remorquable sans frein  |            |            |       |                        |
| Porte à faux                                  | lat.                              |                | Voies           | Garantie poids de l'ensemble           |            |            |       |                        |
|   | av.                               | 1600           |                 | Poids remorquable testé                |            |            |       |                        |
|   | ar.                               | 2070           | Braquage ø      | Vitesse maximale selon le constructeur |            |            | 20    | km/h                   |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule -> |                                   |                | g               | Vitesse maximale testée                |            |            | 21    | km/h                   |
|   |                                   |                | d               |  |            |            |       | à 2590 t/min au moteur |

Equipement §) BOSCH K 11090 + K 11084  
 Feux de route BOSCH K 11090 + K 11084  
 Feux de croisement A (E)  
 Feux de position R-S1 (E)  
 Feux stop \_\_\_\_\_  
 Clignoteurs av \_\_\_\_\_ AV= 4 (E) ar 2a (E)  
 Catadioptres av \_\_\_\_\_ ar I (E)  
 Feux de gabarit av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires 2+1/ lampes de travail avec lampe-témoin  
 Eclairage plaque \_\_\_\_\_  
 Essuie-glace 2/ balais \_\_\_\_\_ avec/sans lave-glace  
 Avertisseurs KLAXON CH 5 0701 05  
ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Chariot de travail agricole (vhc.spécial)  
 Marque et type C L A A S 087  
 Homologation N° CH 5160 34  
 Carrosserie moissonneuse-batteuse  
 Places total 1 avant \_\_\_\_\_  
 Poids à vide 7950 Carburant D  
 Charge utile - CV-impôt 28,89  
 Poids total 7950 Cylindrée 5672

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

x) Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.

\* Véhicule spécial : largeur = 3020 mm.

\*\* Insonorisation : le compartiment du moteur est entièrement tapissé de matière absorbante.

+ Variantes de pneus : AV = 23.1/18 - 26 12 PR 7220 (1,7) V-max. 30 km/h  
 18,4 - 34 12 PR 6340 (2,0) 30 km/h  
 AR = 14,5 - 20 10 PR 4000 (2,5) 30 km/h  
 14,5/75 - 20 6 PR 4300 (1,7) 30 km/h.

§) Equipement : la hauteur des feux de croisement, des feux de position et des clignoteurs AV est admise pour raisons techniques.

Inscription dans le permis de circulation:

- 115 - feu orange obligatoire;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire;
- 136 - permis de conduire de la cat. "F" obligatoire;
- 137 - signalisation jaune/noir: de la planche sur l'ouverture d'entrée avant, sur les échelles avant et arrière; panneaux aux supports des feux à l'arrière, l'arrière du véhicule, le tube de vidange.
- 138 - protection : sur l'ouverture d'entrée avant;
- 139 - enlever avant la course : la table de coupe;
- 141 - assurer : les échelles relevées, le tube de vidange rentré.